

奈良市民憲章

奈良は日本のふるさと。美しい自然とすぐれた文化遺産を守り、古都に住むものにふさわしい自覚と誇りに生きましょう。
奈良は未来をひらくまち。青少年は健康で、はつらつと、正しく強い人間になりましょう。
奈良は善意のまち。みんなのしあわせのために、おたがいに助けあいましょう。
奈良は清潔で平和なまち。旅行者にはあたたかく親切に接しましょう。
奈良はのびのびのまち。市民の創意で、伝統と調和のとれた新しい住みよいまちづくりをしましょう。

奈良市民だより

No. 574

市民のうごき

12月1日現在 (前月比増)
人口 327,673人 (463人)
男 158,329 (226)
女 169,344 (237)
世帯数 105,783 (176)

奈良市下水道の敷設現況図 (昭和60.11現在)



下水道西大寺北幹線が完成

市では「清潔、公正かつ市民参加による計画的な市政の推進」を行政の基本理念に掲げ、重点課題の一つとして「安全で快適な環境の整ったまちづくり」を推進していま

す。 私たちが衛生的で快適な生活を営むうえで必要不可欠な下水道の整備は、その重要な施策のひとつです。奈

各種難関を克服、西大寺北地区四千五百戸水洗化

良市の下水道普及率は六十年四月一日現在で47・9%と、全国平均34% (推定) に比べるにはるかに高水準を示しています。これは五十五年度に

完成した西大寺北幹線は、五十八年九月から工事が始まり、

下水道整備十カ年計画を策定し、より多くの市民が下水道の便益を受けられるよう鋭意事業を推進してきた結果によ

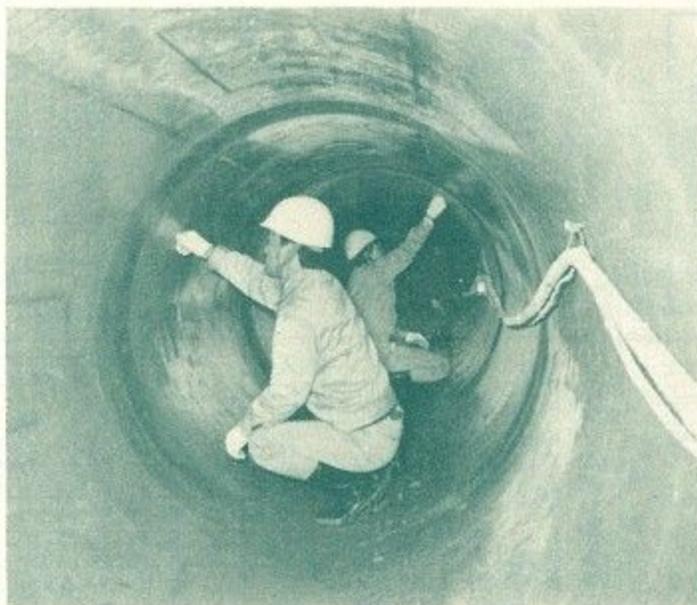
るものであり、今後さらさら

とこれら地区の枝線工事がすべて完了すれば、西大寺北地区など約二百四十戸の約四千五百世帯が水洗化できます。下水道は、こういった膨大な努力・時間・費用をかけても整備していかねばなら

全国上回る普及率 今年度内に50・3%達成へ

奈良市の下水道整備は、昭和二十六年頃から始まり、旧市

い根幹的都市施設です。その効果には公衆衛生の向上、浸水の解消、河川の水質保全など、私たちがより良く生活するための環境の向上には欠かせぬ大きな使命があります。奈良市に住む人たちが「住んでよかった」「生まれてよかった」と言えるまちづくりを進めるために、下水道の普及は不可欠のものなのです。



完成した西大寺北幹線の点検作業

約二年の歳月と工費約九億一千万円をかけて完成したもので、口径一三五号の管を二条町までの延長一、〇四〇mにわたって、近鉄京都線や秋篠川を潜り、泉の流域幹線である佐保川幹線へ接続させたもので、工事は泥水シールド工法によって進められました。

下水道敷設工法の主なものには開削、推進、シールドなどがあり、これらは状況によって使い分けたり併用することがあります。西大寺北幹線の場合は道路を通行止めにして工事ができず、また地下埋設物を避けるため、より深部(地下十三m)で工事をする必要があり、かつ工事現場の土が粘性土質のためシールド工法のうち泥水シールド工法が採られました。

工事は、近鉄京都線と秋篠川の下をそれぞれ潜るため、一つ間違えば地盤沈下を起し、大きな事故につながる危険や、二カ所の急カーブをクリアしなければならぬという悪条件を克服して完成したものです。この幹線と現在工事中で同幹線と接続されるあやめ池北幹線(一、七一〇m)

12月定例市議会開く

十二月定例市議会は十二月九日に招集され、二十三日までの日程で審議を続けていきます。 今回の市議会に提出された案件はつぎのとおりです。
【報告】昭和59年度歳入歳出決算の認定
【議案】市長専決処分報告
並びに承認▽昭和60年度市一般会計補正予算▽議会の議員その他非常勤の職員の公務災害補償等に関する条例の一部改正▽市立図書館設置条例の一部改正▽市消防団員等公務災害補償条例の一部改正▽市火災予防条例の一部改正

新自治会長

【町内自治会長】学園朝日町第三 栗野義信▽東紀寺町一丁目第二 藤原昇▽南宮町一丁目第三 佐々木末治▽南宮町四丁目第三 辰巳武志▽三条本町第五 (三条通ガードンハイツ) 佐竹洋征▽奈良ハイタウン 塩見寿▽芝辻町三丁目東部 古藪博▽タウンホーム大宮 木村健詞

市議会の日程

今議会の日程はつぎのとおりです。
十二月九日 本会議開会
十日 十一日 議案熟読のため休会
十二日 十四日 本会議(質疑・一般質問)
十六日 十八日 二十日 決算特別委員会
二十三日 本会議(最終日)

(1) 人件費の状況 (普通会計決算)

Table with 7 columns: 区分, 住民基本台帳人口(年度末), 歳出額A, 実質収支, 人件費B, 人件費率(B/A), (参考)58年度の人件費率. Rows for 59年度 and 60年度.

(2) 職員給与費の状況 (普通会計予算)

Table with 7 columns: 区分, 職員数A, 給与, 職員手当, 期末・勤続手当, 計B, 1人当たり給与費(B/A). Rows for 60年度.

(3) 職員(一般行政職)の平均給料月額及び平均年齢の状況 (60年4月1日現在)

Table with 5 columns: 区分, 平均給料月額, 平均年齢, 区分, 平均給料月額, 平均年齢. Rows for 奈良市 and 国.

(4) 職員の初任給の状況 (60年4月1日現在)

Table with 5 columns: 区分, 決定初任給, 採用2年経過日給料額, 初任給, 採用2年経過日給料額. Rows for 一般行政職 (大学卒, 高校卒).

(5) 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況 (60年4月1日現在)

Table with 5 columns: 区分, 経験年数, 経験年数, 経験年数, 経験年数. Rows for 一般行政職 (大学卒, 高校卒).

(6) 一般行政職の等級別職員数の状況 (60年4月1日現在)

Table with 8 columns: 区分, 1等級, 2等級, 3等級, 4等級, 5等級, 6等級, 7等級, 計. Rows for 標準的な職務内容, 職員数, 構成比, 1年前の構成比, 5年前の構成比.

(7) 昇給期間短縮の状況

Table with 4 columns: 区分, 一般行政職, 区分, 一般行政職. Rows for 59年度 and 58年度.

(8) 職員手当の状況 (60年4月1日現在)

Table with 3 columns: 区分, 内容, 国の制度との異同, 国の制度と異なる内容. Rows for 扶養手当, 住居手当, 通勤手当.

Table with 4 columns: 区分, 奈良市, 国. Rows for 期末手当・勤続手当, 退職手当.

Table with 4 columns: 支給対象地域, 市内全域, 支給率, 支給対象職員数, 国の制度(支給率), 支給対象職員1人当たり平均支給年額(59年度決算).

Table with 2 columns: 区分, 全職種. Rows for 職員全体に占める手当支給職員の割合, 支給対象職員1人当たり平均支給年額, 手当の種類(手当数), 代表的な手当の名称.

(9) 特別職の報酬等の状況 (60年4月1日現在)

Table with 3 columns: 区分, 給料月額等, 報酬. Rows for 市長, 副市長, 議長, 副議長, 市助役, 市収入役, 市議員, 市副議員.

別・学歴別に平均給料月額を示したものです。第三表は、職員の平均給料月額および平均年齢の状況です。第四表は、昭和六十年四月現在の職員の初任給の状況です。第五表は、職員の経験年数縮短の状況です。第六表は、諸手当の状況です。第七表は、昭和六十年四月現在の特別職(市長・助役・収入役)ならびに議会議員の給料・報酬・期末手当の状況です。第八表は、公営企業会計・国民健康保険特別会計等の特別会計を除く特別会計と一般会計です。第九表は、教育・企業職・技能労務職・消防職を除いたものです。

工業統計調査 三十一日現在で実施

通商産業省の「工業統計調査」が今年も十二月三十一日現在で全国一斉に行われます。この調査は、全国の製造活動の状況を明らかにし、工業関係のさまざまな計画や施策の基礎資料として利用されるものです。

国民年金 加算対象者現況届の提出を

国民年金法の改正にともなうて、来年四月から障害福祉年金を受けている人は「加算対象者現況届」を提出する必要があります。このため、障害福祉年金の受給権者で、昭和四十三年四月二日以降に生まれた子、または昭和四十一年四月二日以降に生まれた一・二級の障害の状態にある子を扶養している人は「加算対象者現況届」を提出してください。

公給領収書は必ず受け取って下さい。皆さんが旅館やレストランなどを利用したとき、仕出しや出前を取ったとき、その料金のほかに料金の10%に当たる「料理飲食等消費税」を併せて支払うことになっていきます(料理旅館・普通旅館での宿泊は五千円まで、飲食店・仕出し屋は二千五百円までは免税)。この税金は店の経営者を通じて毎月まとめて県に納められます。そこで忘れてならないのが「公給領収証」を受け取ることです。これは店の経営者が「県に代わって料理飲食等消費税を受け取りました」というしるしとなるものです。このことをよく理解して、支払いの際は忘れずに「公給領収証」を受け取ってください。

「今年も十二月三十一日現在で全国一斉に行われます。この調査は、全国の製造活動の状況を明らかにし、工業関係のさまざまな計画や施策の基礎資料として利用されるものです。また、石油を中心とするエネルギー消費の実態や動向をつかむため、石油等消費構造統計調査も同時に実施されます。これらの統計調査の結果は統計以外に用いられることは絶対になく、安心して調査に応じていただけます。十二月下旬に全市の事業所へ調査員が訪問します。年末の繁忙期ですがご協力をお願いします。文書課

夜間中学生募集 春日中学夜間学級で17日から受付 市立春日中学校夜間学級(西木辻町六七、電話二六二九)で、来年四月入学する夜間学級生徒を募集します。募集要項はつぎのとおりで、入学希望者は同級生に問い合わせ、二月十七日から同級生に用意する出願用紙で手続きをしてください。入学資格は中学校の学齢(18歳)をこえ、義務教育未修の市内居住者(県内の他市町村居住の入学希望者は同級生に問い合わせてください)。募集期間は二月十七日から三月三十一日まで(日曜・祝日を除く)。願書提出先は春日中学校夜間学級(午後四時~九時)。

京阪など大都市のベッドタウンとして人口増加の続く奈良市西部地区を管轄する西部出張所では十一月二十七日に倍近の増加となりました。

10万人目、晴れの誕生

西部出張所管内の人口
奈良市の1/3に迫る



10万人目の産声に恵まれた秀教ちゃんとお母さんの美佐子さん

六年目に管内人口が十万人を突破したわけ、開所当時の人口五万二千百一十一人から二十一世紀に向けて発展を続ける奈良市の将来性に大きな意味を持つものといえます。私は高校の教師をしていいますが、生徒にひやかされそうでしたね」とうれしそうに語っていました。また美佐子さんは、「健康で、みんなのことを考える子にさえ育つてくれれば、後はごく普通の子どもでいいです」と一言。

秀教ちゃんのお母さん美佐子さんは、健康で、みんなのことを考える子にさえ育つてくれれば、後はごく普通の子どもでいいです」と一言。

同管内十万人目に当たる新生児の出生届を受けつけました。昭和四十四年十二月一日、奈良市が社会的に充実、成長してきたことを示していきま

人口増は社会発展の一つの重要な要因であると同時に、奈良市が社会的に充実、成長してきたことを示していきま

善意の1円玉!

231,791円

今年も平城地区万青ク
が社会福祉資金に預託

「1円玉を社会福祉に」と十二月六日、平城地区万青年クラブ(稲葉藤太郎会長、九百六十二人)所属の十二ク

ラブの会員が一年がかりでこつこつと蓄えた1円玉貯金を各自が平城連絡所に持ち寄

西部公民館の文 西部公民館から十万円 民館自主グループ連絡会文化祭実行委

若草公民館自主グループ連 若草公民館自主グループ連

悪質な差別事象続発 市民の力でなくそう部落差別

私たち奈良市民三十三万人の真の願いは、「すべての人間がかけがえのない生涯を幸せに生きる」ということ

昭和60年度一般廃棄物処理業許可者一覧表

「差別事象」がおこったときには、他人のこととしてとらえるのではなく、私たち一人ひとりが解決しなければなら

各クラブから持ち寄せられた1円玉が袋からあけられると、机の上は見る見るうちに一円玉の大きな山、そのかげから千円札や百円玉がそっと顔をのぞかせていました。

この連絡会は西部公民館を拠点に活動する自主グループ約百グループのメンバー二千五百人が参加しており、この寄付金は市中心障害者福祉施設建設基金に加えられました。

この連絡会は西部公民館を拠点に活動する自主グループ約百グループのメンバー二千五百人が参加しており、この寄付金は市中心障害者福祉施設建設基金に加えられました。

悪質な差別事象続発 市民の力でなくそう部落差別

昭和60年度一般廃棄物処理業許可者一覧表

「差別事象」がおこったときには、他人のこととしてとらえるのではなく、私たち一人ひとりが解決しなければなら

昭和60年度一般廃棄物処理業許可者一覧表

名称・代表者名	住所	連絡先
池田 衛生	奈良市 81	62-4152
池田 衛生	奈良市 355	62-1316
池田 衛生	奈良市 158-9	35-1375
池田 衛生	奈良市 157	35-1836
池田 衛生	奈良市 88	62-2731
池田 衛生	奈良市 5丁目75-8	24-0040
池田 衛生	奈良市 424-1	61-2096
池田 衛生	奈良市 488	61-9711
池田 衛生	奈良市 1499-1	35-1200
池田 衛生	奈良市 226	61-3331
池田 衛生	奈良市 1430	33-2564
池田 衛生	奈良市 4丁目6-2	33-7305
池田 衛生	奈良市 6丁目9-8	35-1101
池田 衛生	奈良市 243-1	33-8782
池田 衛生	奈良市 406	26-2701
池田 衛生	奈良市 405-3	22-1446
池田 衛生	奈良市 371	22-0206
池田 衛生	奈良市 5丁目28-1	23-2626
池田 衛生	奈良市 1-2	22-6369
池田 衛生	奈良市 17	95-0351
池田 衛生	奈良市 509-16	46-6473
池田 衛生	奈良市 1534-1	61-3733
池田 衛生	奈良市 718-1	61-0455
池田 衛生	奈良市 19	26-3615

「事業ゴミ」は直接搬入が許可業者へ依頼を

市では、事業活動に伴って出たゴミは「奈良市廃棄物の処理及び清掃に関する条例」に基づいて事業者の責任で適正に処理してもらっています。現在もなお市の収集ゴミ(家庭ゴミ)に事業系ゴミが混じって出されています。事業所・商店など一般家庭

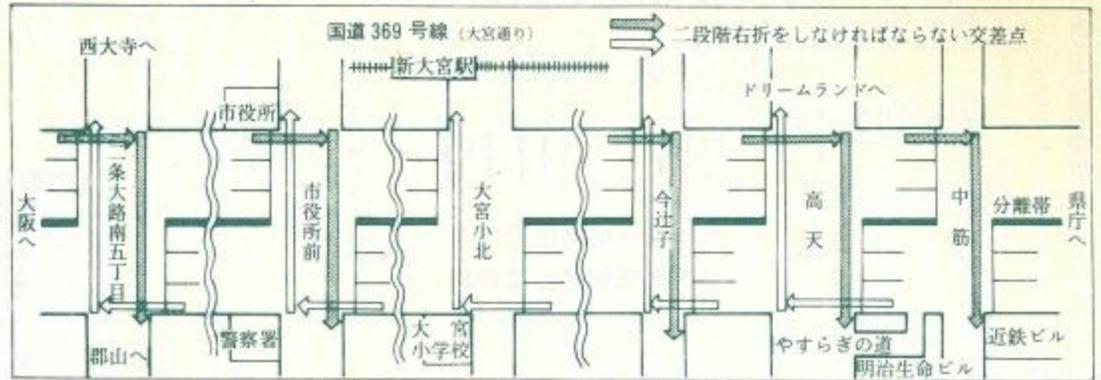


七百人)から社会福祉にと十

善意の1円玉

昭和60年度一般廃棄物処理業許可者一覧表

昭和60年度一般廃棄物処理業許可者一覧表



大宮通り(一部)で 右折法が変わる

道路交通法の改正で一月一日から自動付付き自転車(ミニバイク)の右折方法が、つきのように変わります。



【標識A】



【標識B】

①片側三車線以上で信号機のある交差点と、標識(A)で右折方法が指定されている交差点では、まず左端を走り、交差点の端を直進し、そこで車体の向きを変え、進む方向の信号に従って直進(二段階右折)します。

②ただし、片側三車線以上で信号機のある交差点でも標識(B)で二段階右折を禁止しているところは、従来どおりあらかじめ道路の中央部に寄り、交差点の中心の直近の内側を除いて右折しなければなりません。

国鉄平城山駅 晴ればれ開業

国鉄関西本線奈良-木津間の新駅「平城山(ならやま)」の開業記念式典が十二月一日午前10時から行われ、新駅舎西側広場に関係者ら二百人が集まり、開業を祝いました。

まず、西田市長が駅長委も晴ればれと「一日駅長」に任命され、中村正副知事、小嶋高年市議会議長、林養哉天王寺鉄道管理局長らとともにテープカット、続いて西川公二県企画部長、山本清市議会企画建設委員長、地元代表

の松岡嘉平治市農業者委員会長らによる薬玉割りが行われました。式典には鉄道マニアのちびっこたちも大勢詰めかけ、この模様をカメラにおさめていました。また同日午前四時五十二分に一番電車として同駅上りホームに到着した奈良発京都行き電車の中森政之運転士、富岡健治車掌にお祝いの花束が贈られました。

平城山駅は奈良駅から三・八キロ、木津駅から三・二キロの市内奈良阪町地内にあり、一日に上り五十九本、下り六十本が停車することになっています。

市展「なら」 第4回展

作品の募集要項決まる

奈良市では、市民の美術・文化に対する知識の向上と美術作品創作意欲の高揚を図り、市の文化振興に役立てようと、今春、第4回市展「なら」を開きます。日程は、3月12日～20日で、会場は中央公民館(上三条町)です。応募できるのは16歳以上の人で、作品は未発表(個展・グループ展などは除く)のもの1人2点まで出品できます。出品手数料は無料。細かい応募要項はつぎの通りです。

●出品規格

- ▶日本画 10号以上50号以内で額装すること。50号を超える場合は横幅117cm、高さ180cm以内とします。
- ▶洋画 10号以上50号以内で額装すること。50号を超える場合は横幅117cm、高さ180cm以内とし、版画はサムホール22.7cm×15.8cm以上とします。
- ▶彫刻 横幅150cm、奥行150cm、高さ200cm、重さ150kg以内とします。
- ▶工芸 平面作品は縦180cm、横幅150cm以内とし、立体作品は縦150cm、横幅150cm、高さ150cm、重さ150kg以内とします(魚拓、珍木、手芸に準ずるものは除きます)。
- ▶書 縦型作品は180cm×60cm、横型作品は60cm×152cm、方型作品は152cm×152cm以内(いずれも仕上げ寸法)とし、枠張りまたは額装してください。
- ▶写真 モノクロまたはカラーで、半切から全倍までとし、額装またはパネル装としてください。組写真は四つ切り以上、仕上げ寸法が縦162cm、横幅130cm以内とします。

●注意事項

- ▶破損しやすいもの、異臭を放つもの、高温を発するもの、動力源を必要とするもの、引火性の強いもの、腐敗しやすいもの、その他危険と思われるものは受け付けません。
- ▶大きい作品の搬入・搬出にはエレベーター(奥行150cm×高さ210cm×入口幅88cm)を使用できない場合があります。
- ▶規格に合わないものは受け付けません。
- ▶額装にはアクリルを使用してください。

●搬入

- ▶3月7・8両日午前10時～午後4時。
- ▶受付場所 中央公民館4・5階。
- ▶その他 官製はがきに出品者へのあて名を明記したもの(審査結果通知用)をご持参ください(折らないこと)。

●賞(各部門ごとに)

市展賞1名▶市長賞1名▶市議会議長賞1名▶市教育委員長賞1名▶奨励賞3名。

●問い合わせ 市文化課(二条大路南1丁目、☎1111)へ。

西安市教育友好代表団が佐保小を視察

日本習字教育連盟の招きで京都市を訪れていた西安市教育友好代表団(団長任希禹同市教育局々長)の一行が、十一月二十九日来寧し、奈良市役所を訪れました。京都市の中学校や教育関係の視察を終えて奈良入りしたもので、「西安の間」に通された一行は藤井教育長らと歓談しました。

このあと、市立佐保小学校を訪ね辻貞三校長から学校の説明を受けながら授業や施設を見学しました。

「青年作品展」に75点 若い生命感あふれる力作

「国際青年年」を記念して奈良市IY Y記念青年作品展が十一月三十日・十二月一日の二日間、市中央公民館で開催されました。市、市教育委員会、青年文化祭・ヤングカーニバル実行委員会の主催で行われたも

「国際青年年」を記念して奈良市IY Y記念青年作品展が十一月三十日・十二月一日の二日間、市中央公民館で開催されました。市、市教育委員会、青年文化祭・ヤングカーニバル実行委員会の主催で行われたも

対象となったのは、市内に在任・在勤・在学する十五歳以上三十歳以下の青年で洋画・書・日本画・彫刻・手工芸・写真の六部門に七十五点の応募がありました。いずれも力作でその中から下記の方が賞に選ばれました。

二日間とも、青少年を中心に多くの市民が参観し、作品の若い生命感に感銘していました。



並べられた力作に
見入る観覧者たち

- 【賞を受けた人】
- ▶順不同・敬称略▶市長賞②市議会議長賞③市教育委員長賞④最優秀賞(全部門全作品を通じて)▶荒井克子(洋画)
 - ▶洋画▶①杉本桂②藤田吉広③今堀徳子
 - ▶日本画▶①勝山文代②畑山伊透③栗村知里
 - ▶書▶①隅田豊②池内貴③前田浩一
 - ▶彫刻▶①熊谷敦
 - ▶宮中由里③南三四郎
 - ▶手工芸▶①小勝雅代②金谷貴美子③田中加津美
 - ▶写真▶①深村浩②吉田茂人③市野勝己
- 排水設備工事責任
技術者の資格審査
- 家庭の雑排水を排水する設備工事(水洗便所設備工事を含む)を設計・監督することが出来る責任技術者の資格審査を次のとおりおこないます。
- 【受験資格】①学校教育法による大学、短期大学、高等専門学校もしくは高等学校、旧大学令による大学、旧専門学校令による専門学校、または旧中等学校令による中等学校において土木科、衛生工学科またはこれらに相当する学科を修めて卒業した後、給排水設備工事に二年以上従事した
- 12月28日は
国民年金保険料(第三期分)
の納期限です
- いつでも申し込んでください！
事業所、官公庁、個人で高齢者にふさわしい仕事を依頼しようとする場合はどしどしセンターへ申し出て下さい。
- 奈良市シルバー人材センター
(☎1111)

▶新築開校した都跡中学校(4月)



▲鴻ノ池運動公園にジョギングコースがオープン(4月)

▼心身障害者福祉作業所開く(5月)



▼平城地区生涯教育の拠点平城公民館完成(6月)



▼市民多数が参加した第1回市民ふれあい運動推進大会(7月)



▼63年のなら・シルクロード博開催を記者発表し、成功を誓って握手する西田市長(右)と上田知事(9月)



▼合理的・効率的にゴミを処理する新鋭ゴミ焼却炉が完成(9月)



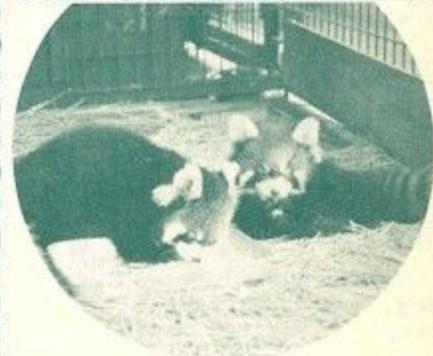
市政1年の歩み

昭和60年略年誌

- 1月4日・市役所市民課、東部・西部・北部各出張所、東寺林連絡所間に複写電送システムを導入し窓口サービスの向上をはかる。
- 2月27日・「旧市庁舎の跡地はコミュニティーセンターとして」と、跡地利用推進委員会が意見書を市に提出。
- 3月8日・3月定例会市議会開会(60年度 970億円予算成立)。
- 4月1日・水質監視に公害検査センター発足。
 - 都跡・平城東両中学校新設開校。
 - 市の機構を改革して再編整備する。
 - 「福祉のまちづくりのための建築物等の環境整備要綱」施行。
 - 「既存宅地における建築物の建築に関する要綱」施行。
- 14日・鴻ノ池運動公園内にジョギング3コース(750m、2km、3km)とテニスコート(10面)がオープン。
- 5月16日・総合福祉センター北隣に心身障害者福祉作業所が開所。
- 6月1日・柳生花しょうぶ園(70品種・約20万株)オープン。
 - 10日・平城公民館完成。
 - 17日・中国西安市友好親善動物使節のレッサーパンダ夫婦に赤ちゃん生れる。
 - 18日・6月定例会市議会開く(西村孝春氏が議長に、小嶋高年氏が副議長にそれぞれ選ばれる)。
- 7月1日・市行政改革推進本部発足。
 - 9日・世界人権宣言推進奈良市実行委員会発足。
 - 14日・第1回市民ふれあい運動推進大会開かれ、当日の実践活動に市民19,700人が参加。
 - 18日・姉妹都市慶州市を親善訪問の西田市長が同市の名誉市民に推戴される。
 - 31日・部落解放基本法制定要求国民運動奈良市実行委員会発足。
- 8月1日・市行政改革懇話会発足。
 - 9日・大気汚染固定観測局市内3カ所に設置、完成式を挙げる。
 - 市政懇談会、田原地区を皮切りにスタート。11月15日まで16会場で開催。
 - 12日・初の景観保全懇談会開く。
 - 31日・朱雀門復元へ文化庁が調査費200万円(61年度予算)を大蔵省へ要求。
- 9月2日・9月定例会市議会開会。
 - 3日・水資源開発公団、61年度予算の概算要求額を発表、布目ダム本体工事着工へ具体化。
 - 4日・環境清美工場焼却炉の増設工事完成、完成式を挙げる。
 - 6日・西田市長、上田知事とともに記者会見で、市制90周年・置県100年記念事業として63年春から半年間、平城宮跡でなら・シルクロード博開催を発表。
 - 14日・シルクロード博の協力要請とシリア沖古代沈没船発掘調査事業開始式に西田市長、上田知事とともにシリアを訪問。
 - 18日・スリランカ国宝特別公開展、市史跡文化センターで開く。
- 10月7日・なら・シルクロード博協会設立される。
 - 10日・第7次訪中友好代表団、中国各地を歴訪しシルクロード博への積極的な協力をとりつける。
 - 12日・関西学術研究都市構想が本格建設へスタート、京都府精華町で起工式。
- 11月1日・近鉄高の原駅周辺に高の原駐輪場(2カ所、計1,750台収容)完成。
 - 12日・近鉄西大寺駅周辺市街地整備計画の説明会(国鉄奈良駅周辺の方は15日)開かれ、活力ある都市社会再開発が1歩前進。
 - 27日・西部出張所管内人口10万人を突破。
- 12月1日・国鉄関西本線に「平城山駅」誕生。
 - 9日・12月定例会市議会開く。
 - 10日・下水道西大寺北幹線(全長1,040m)完成。
 - 15日・第4回奈良大和路キャンペーン始まり、来年3月18日まで様々なイベントを展開。
 - コミュニティースポーツセンターが来春3月完成めざして、市内4カ所で着工。



◀柳生の里に花しょうぶ園オープン(6月)



◀親善動物レッサーパンダ夫婦に生まれた赤ちゃん(6月)

▼市民の声を市政に反映させる市政懇談会(8月~11月)



スリランカの国宝=黄金の聖骨容器



◀スリランカ国宝特別公開展に詰めかけた観覧者(9月)

▼国鉄奈良駅周辺市街地整備計画説明会に詰めかけた周辺住民(11月)



ホテル自衛消防と 合同総合訓練

市消防本部大規模出動



はしご車、シュノーケル車の一斉放水に、ホテルもまたたく間に水煙に包まれる

一段と冷え込みの強まった十一月二十五日午前九時五十分から市内法華寺町の奈良ロイヤルホテルで、市消防本部と同ホテル合同の消防総合訓練が実施されました。

訓練は「ホテル三階三〇一号室で火災が発生、ホテル従業員初期消火活動も及ばず延焼拡大、階段から濃煙が噴き上がった。宿泊者ほとんどは従業員誘導で屋外に避難したが、数名が取り残され、屋上に逃れたものの煙に巻かれそうに助けを求めていた」との想定。

隊員四人が建物内に入り、逃げ遅れた宿泊客を探索し、負傷者をはしご車で救出し救急車で病院へ運びました。全員が救出されたあと、はしご車、シュノーケル車を最長に伸ばし一斉放水して訓練を終わりました。

市農業祭

主婦らに人気 即売会大盛況

「勤労感謝の日」に収獲の喜びを分かちあう市農業祭が十一月二十三日市役所裏駐車場で開催され、農業者大会で市農業賞などの表彰式や農産物品評会に出品された農産物の即売会が行われました。

「勤労感謝の日」に収獲の喜びを分かちあう市農業祭が十一月二十三日市役所裏駐車場で開催され、農業者大会で市農業賞などの表彰式や農産物品評会に出品された農産物の即売会が行われました。

この日の主人公は元氣いっぱいの子どもたち。みんなでマンガの映画を鑑賞した後、職員が扮(ふん)するサンタクロースの登場に子どもたちは大喜び。「サンタさんはどこにきたの?」「プレゼントは?」と元氣いっぱいにセガむ。サンタさんもお母さんと思わずニッコリ。「良い子にしていたごほうびです」とサンタさんが一人ひとりにプレゼントを手渡すと、みんな跳びあがって大満悦でした。クリスマスのは、中庭で

Xマスとおもちつき

母と子の家、幼稚園へサンタさん

十二月八日(日)、市母子福祉センター「母と子の家」(西木辻町)で、母子家庭のお母さんと子どもを招いて「クリスマスとおもちつき」を催しました。

おもちつきが始まりました。お母さんが子どもたちの「よしよ、よしよ」の声に合わせて力いっぱいきねを振り降ろす。つぎつぎとおもちが出来上がり、つきたてのおもちを子どもたちは口いっぱいにはおぼって「うまいっ!」。

また、五日には西田市長が扮する市長サンタが、大きな袋に子どもたちへのプレゼントをいっぱい詰め、登美ヶ丘カトリック幼稚園(園長リグリン・トニ神父、二百六人)と鶴舞保育所(同、百二十人)を訪れ、「約束どおり今年もやって来ました。お母さん、お父さんのいうことをよく聞いて良い子でいてください」と園児一人ひとりにひと足早いクリスマスプレゼントを贈りました。

博(水間町)▽秋田竹松(大慈仙町)▽東市(いちご出荷組合)▽萩田充宏組合長(奈良東部茶青年部会)▽堂前好央会長(田原農協)▽藤井部会婦人部(林雨代会長)また、同時に行われた森林コンクールでは塩田健夫さん(此瀬町)が最優秀賞に選ばれました。

子どもたちの防火意識高揚の一助にと、市消防本部がこ

童心力作の 防火ポスター 292点 市消防本部募集

のほど防火ポスターを市内の小学高学年生から募集したところ二百九十二点の作品が寄せられました。応募作品は、いずれも子どもの眼で見た防火の重要性を訴える力作ぞろいです。審査の結果二十七点が入賞、うち最優秀賞と優秀賞はつぎのとおりです。(敬称略)

【最優秀賞】西久保幸宏(飛鳥四年)▽中村真由子(大宮五年)▽吉川直哉(東市六年)【優秀賞】辰己隆久(飛鳥四年)▽宮本千絵(東市四年)▽山本寿樹(大柳生五年)▽後藤真弓(大宮五年)▽安川瑞生(飛鳥六年)

妊婦のための 母親教室

妊娠二十八週までの妊婦のために、次の日程で奈良保健所(西木辻町、電話六一七一)と西奈良保健センター(登美ヶ丘二丁目、電話五九一一)で開きます。受講希望者は電話で希望する教室開講場所へ申し込んでください。定員は各教室三十五人。当日は母子手帳、筆記具持参。時間は各日午後一時〜三時半。(カッパ内は西奈良保健センターの日程) 1月8日(1月17日)「妊娠中のくらしかた」



お母さんといっしょに
うれしいおもちつき

市民相談

= 1月 =

市政相談

本庁相談室=平日午前9時〜午後4時。土曜日は正午まで。
西部公民館=毎月第2・第4・第5火曜日午後1時〜4時。(電話@3978番)

法律相談

本庁相談室=毎週月曜日午後1時〜3時。担当弁護士(敬称略)
6日 佐藤 公一 13日 中本 勝
20日 村嶋 修三 27日 倉橋 良寿
裁判所内弁護士控室=(登大路町) 毎週火・木曜日午後1時〜3時。

行政相談

中央公民館=毎月第2・第4火曜日午後1時〜4時、3階相談室で。担当相談員(敬称略)
近東弘七 喜多貞雄 柳 好知
西部公民館=毎月第1・第3火曜日午後1時〜4時(電話@3978番)。担当相談員(敬称略)
竹 博美 石橋 執 羽瀧幹夫

財務・会計相談

本庁相談室=毎週土曜日午前9時〜正午。担当相談員は公認会計士。

人権相談

本庁相談室=毎週金曜日午前9時〜午後4時。担当相談員は人権擁護委員。

年金相談

厚生・国民両年金の相談
西部公民館=毎月第3月曜日午前10時〜午後3時。
国民年金課=毎月第1月曜日午前10時〜午後3時。

心配ごと相談

本庁相談室=毎週金曜日以外の平日午前9時〜午後4時。土曜日は正午まで。あらゆる心配ごとの相談。

消費生活相談

本庁相談室・西部公民館=毎週火・木曜日午前10時〜午後4時。

家庭児童・母子相談

本庁相談室=毎週金曜日午前9時〜午後4時。
児童福祉課=平日午前9時〜午後5時。土曜日は正午まで。

戦没者遺族相談

厚生課=毎月第1金曜日午前9時〜午後4時。遺族年金などの相談。

高齢者職業相談

本庁高齢者職業相談室=平日午前9時〜午後4時。土曜日は正午まで。対象は55〜65歳前後の人。

中小企業相談

商工課=中小企業診断士が相談に応じます。相談希望の方は電話かはがきで商工課へ申し込んで下さい。相談日を通知します。

種類	限度額(万円)	利率(%)	期限(以内)	保証人	担保	保証料(%)
生活資金	50	11.40	5カ年	1人以上	無	0.73
住宅資金	1000	8.94	25	1人以上	有	0.20
学資資金(教育ローン)	100	7.60	10	1人以上	有	0.48
年金転貸制度(厚生年金加入者)	1000(特別融資含む)	6.00	35	無	有	0.10
(県)住宅建設融資	500(特別融資含む)	6.00(11年目から)7.44	20	無	有	0.20

この制度を利用できるのは県内に一年以上住んで同一事業所に一年以上勤務している成人(ただし、表中公的資金融資は別に定める)となっており、労金融資分には県及び市から助成措置があります。くわしくは労信協(西木辻町二〇〇一六六、電話七一〇一)へ。

年末年始急診診療日程表

内小児科 (31日~3日) 午前6:00~午後1:00~午後7:00~午後10:00~午前6:00	指定病院 (31日~3日)	指定病院 (31日~3日)	指定病院 (31日~3日)	指定病院 (31日~3日)
歯科 (29日~3日)	応急診療所午前10:00~午後4:00			

診療の二
十四時間
体制をと
ります。
緊急の場
合にご利用
ください
い。診
療を受け
ると健康
保険証を持
参してくだ
さい。

年末やお正月に病気がかか
つたら、子どもが熱を出した
ら「心配される人も多いこ
とでしょう。
市では年末年始の救急診療
に備え休日夜間急診診療所と
休日歯科急診診療所を市医師
会と市歯科医師会の協力で充
実、とくに下記病院の協力で

24時間体制の診療も

年末年始急診診療の備え

【休日夜間急診診療所】(市役所裏、☎①一二二八)
▽夜間診療 年末年始とも休
みません。診療時間は午後
十時~翌朝六時。
▽休日診療 二十九日~三日

も診療します。診療時間は
午後一時~七時。診療時間外
急診診療所の診療時間外(午
前六時~午後一時までと午
後七時~午後十時)には左
表の指定病院で診療します
※いずれも診療科目は内科と
小児科で急診診療に限りま
す。

【休日歯科急診診療所】(市役所裏、保健センター一階、☎③一三四四)
二十九日~三日も診療しま
す。診療時間は午前十時~
午後四時。
「みどり号」の運
行時間変わります
十二月一日から、奈良交通

年末年始の時間外急診診療病院 (午前5:00~午後1:00) (午後7:00~同10:00) (内科・小児科のみ)

12月31日	西奈良中央病院 (43-3333) 二名町2818 (近鉄学園前駅より北西へ) (徒歩約15分)
1月1日	高の原中央病院 (71-1030) 山陵町1685 (近鉄高の原駅より西へ徒) (徒歩約5分)
1月2日	桜井病院 (26-0277) 今小路町2 (近鉄奈良駅より奈良阪行) きバスにて「今小路前」 下車すぐ
1月3日	吉田病院 (45-4601) 西大寺赤田町1-7-1 (近鉄あやめ池駅より東へ) (徒歩約15分)

市役所本庁をはじめ西部・
東部・北部各出張所ほか各連
絡所の一般業務は年内は十二
月二十八日(土)で終わり、
新春は一月四日(土)から始
まります。その他の市の関係
機関の年末年始の業務状況は
下記の通りです。

年末年始の業務 市の関係機関

水道局 一般業務は市役所
本庁と同じ。水道管の破裂、
断水など緊急の場合は水道局
(☎⑤二一〇〇)または市の公
認業者へ連絡してください。
市立診療所(奈良・田原・
柳生各診療所) 二十九日か
ら三日まで休診。
老春の家・総合福祉センタ
ー・母と子の家 二十八日か
ら三日まで休館。▽「みどり
号」も二十八日から三日まで
運休。▽「老春の家」の理容
室は六日まで、また、結婚相
から五日まで休みます。
道場、鴻ノ池球場、柏木・黒
谷・平城各コートと球技場、
弓道場、奈良阪球技場、中ノ
川球技場、青山コート、佐保
山コート いずれも二十六日
から五日まで休みます。
青少年児童会館 二十八日
から五日まで休館。
勤労青少年ホーム 二十八
日から五日まで休館。
公民館(中央・西部・南部
・三笠・田原・富雄・柳生・
市営火葬場【年末】三十一
日) 二十八日から五日まで
休館。使用申
請の受け付けは一月六日から
行います。
史跡文化センター 二十六
日から五日まで休館。使用申
請の受け付けは一月六日から
行います。
西部図書館 二十七日から
四日まで休館。
奈良保健所は二十五日の各引
き取り日で終わります。【年
始】奈良保健所と帯解・辰市
両連絡所は十六日、西部出張
所・平城連絡所は十七日、東
部出張所は一月二十日の各引
き取り日から平常通り。

東部方面運行バス

停留所	便	1	2	3	4	5
総合福祉センター(発)	8:10	9:10	12:30	15:45	17:00	
一条高校東側			12:39	15:54	17:09	
新大宮駅北側			12:42	15:57	17:12	
近鉄奈良駅			12:47	16:02	17:17	
杉ヶ中町			12:50	16:05	17:20	
国鉄奈良駅(着)	8:35	9:30	12:55	16:10	17:25	
杉ヶ中町	8:38	9:32	12:57	16:12	17:28	
近鉄奈良駅	8:41	9:35	13:00	16:16	17:33	
新大宮駅北側	8:46	9:40	13:05	16:21	17:38	
一条高校東側	8:49	9:43	13:08	16:24	17:41	
総合福祉センター(着)	8:58	9:52	13:17	16:33	17:50	

西部方面運行バス

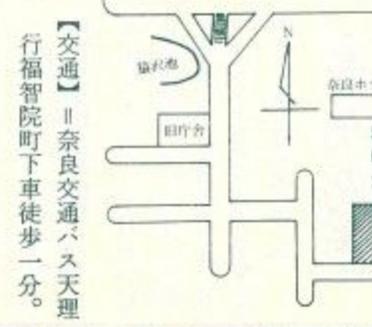
停留所	便	1	2	3	4	5
総合福祉センター(発)	8:15	9:00	12:30	15:45	17:00	
高の原駅			12:37	15:52	17:07	
右京4丁目			12:40	15:55	17:10	
西大寺駅北口		9:20	12:50	16:05		
あやめ池駅北口		9:25	12:55	16:10		
学園前駅南口	8:35	9:28	12:58	16:13	17:25	
鶴舞一丁目	8:37	9:30	13:00	16:15	17:23	
登美ヶ丘三丁目	8:42	9:35	13:05	16:20	17:18	
東登美ヶ丘一丁目	8:44	9:37	13:07	16:22	17:16	
右京四丁目	8:49	9:43	13:13	16:28		
高の原駅	8:52	9:46	13:16	16:31		
総合福祉センター(着)	8:59	9:53	13:23	16:38	17:45	

【左表】①は日曜日・祝日、
②は月曜日にそれぞれ運休
します。
【各移転施設の休業日程】
【移転先】旧第二分庁舎(高
畑町一〇三八)
【交通】奈良交通バス天理
行福智院町下車徒歩一分。

【市立図書館な
ど移転の日程】
市では旧市庁舎(東寺林町)
の解体にともない、市立図書
館、東寺林連絡所、市史編集
室をつぎのとおり移転しま
す。移転に伴う休業日程など
下記の通りです。
【移転先】旧第二分庁舎(高
畑町一〇三八)
【各移転施設の休業日程】

【ゴミ収集】 年末二十九
日(日)は「燃やせないゴミ」
(水曜日の収集区域)、三十
日(月)は「燃やせるゴミ」
(月曜日の収集区域)、三十
一日(火)は「燃やせるゴミ」
(火曜日の収集区域)を収集
します。午前七時半までに
出して下さい。▽年始六日か
ら平常どおり収集します。
【犬猫死体収集】 年末は三
十日まで平常どおり、三十一
日は午前九時まで、年始は六
日から平常どおり受け付けま
す。△環境清美第一事務所・
☎③三〇二二
【ゴミの搬入】 年末は混雑
しますので二十八日(土)午前
十一時半までに「燃やせるゴ
ミ」「燃やせないゴミ」に分別
して搬入して下さい。なお、
二十九・三十日は午前八時五
分(八七二二五)
市立図書館(☎②
八七一) 十二月二
十日から一月十日ま
で休館。一月十一日
から開館(移動図
書館は平常どおり巡
回)。
東寺林連絡所(☎②
二八七一)・市史編
集室(☎②〇五一)
十二月二十八日まで旧市
庁舎で業務。移転先での業
務は一月四日から。

留守中に
火事を出さな
いように
下水処理区 市の下
城に三三五戸 水道工事
が進み、このほどつぎの各町
の一部三百三十五戸で浄化槽
のいらない水洗便所が使える
ようになりまし。市内でこ
れまでの分と合わせて四万千
二百九十九戸が下水道の便益を
受けることとなります。
高畑町▽大宮町七丁目▽中
登美ヶ丘二丁目▽中山町西
二丁目▽あやめ池南六丁目
▽足田町三丁目▽宝来町▽
平松町▽六条西六丁目▽富
雄北三丁目



十分午後四時半、三十一日
は午前十一時半まで。年始は
六日から平常どおり受け付け
ます。△環境清美工場・☎②
三〇〇〇
【尿汲み取り・浄化槽清
掃】 年末は三十日(月)の正
午まで平常どおり業務しま
す(二十九日の日曜日も実施)。
汲み取りと浄化槽の清掃の申
し込みは二十五日までに。
年始は七日から平常どおり
業務します。△清美公社・☎
八七二二五

西部公民館

(市内学園北二丁目 電話011011番)

親子将棋入門教室 一月十日〜三月十六日の毎月第一・三日曜日午前九時半〜十一時半。五回で終了。初心者の小学三年生以上の子とその保護者十五組。

料理と菓子づくり教室 一月二十二日〜三月二十六日の毎週水曜日午前九時半〜午後一時。十回で終了。婦人四十八人。

紙面教室 一月二十二日〜三月二十六日の毎週水曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人二十五人。

着付けと作法教室 一月二十二日〜三月二十六日の毎週水曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人三十人。

※受講希望者は往復はがきに希望教室名、住所、氏名、年齢、電話番号(親子将棋入門教室は学校名、学年、保護者名も)を書いて十二月二十五日までに必着で同館へ。定員超過の時は抽選。材料費は自己負担。

三笠公民館 (市内大宮町二丁目 電話011515番)

手編み教室 一月十四日〜三月二十五日の毎週火曜日午前九時半〜正午。十回で終了。婦人二十人。

茶道教室(表千家流) 一月十六日〜三月二十日の毎週木曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人十五人。

アートフラワー教室 一月十七日〜三月二十八日の毎週

金曜日午前九時半〜正午。十回で終了。婦人二十人。

書道(漢字)教室 一月十七日〜三月二十八日の毎週金曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人三十人。

華道教室(池の坊流) 一月十四日〜三月二十五日の毎週火曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人二十人。

※受講希望者は往復はがきに希望教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて十二月二十八日までに必着で同館へ。定員超過のときは抽選。材料費は自己負担。

春日公民館 (市内南宮町一丁目 電話012535番)

楽しい生け花教室 一月十四日〜三月二十五日の毎週火曜日午前九時半〜十一時半。十回で終了。婦人二十人。

民芸折り紙教室 一月十七日〜三月二十八日の毎週金曜日午後一時〜四時。十回で終了。婦人二十人。

押し絵教室 一月二十二日〜三月二十六日の毎週水曜日午前九時半〜正午。十回で終了。婦人二十人。

手編み教室 一月二十二日〜三月二十六日の毎週水曜日午前九時半〜正午。十回で終了。婦人二十人。

※受講希望者は往復はがきに希望教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて十二月二十八日までに必着で同館へ。定員超過のときは抽選。材料費は自己負担。

平城公民館 (秋篠町一四六八 電話013578番)

水引細工教室 一月十六日〜三月二十日の毎週木曜日午前九時半〜十一時半。十回で終了。成人二十人。材料費四千五百円(十回分)。

※受講希望者は往復はがきに希望教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて十二月二十七日までに必着で

京西公民館 (市内六条西二丁目三三四三一二 電話012669番)

手工芸盆栽教室 一月二十三日〜三月二十七日の毎週木曜日午前十時〜午後零時半。十回で終了。婦人二十五人。

※受講希望者は往復はがきに希望教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて一月十日までに必着で同館へ。定員超過のときは抽選。材料費は自己負担。

石草公民館 (市内川上町五七五 電話013130番)

水彩画教室 一月十四日〜三月二十五日の毎週火曜日午後一時〜三時半。十回で終了。成人二十五人。

同館へ。定員超過のときは抽選。はがき一枚に一人限り。

移動図書館巡回日程

市立図書館(東寺林町)が遠隔地区へのサービスとして、移動図書館を巡回させています。移動図書館は市内の駐車基地を巡回(駐車時間は1カ所1時間半)し、図書は貸し出しと回収に当たっています。しかし、移動図書館が一度に積める図書は約2,500冊なので、さらに多くの読書家にこたえるべく本のリクエスト制によって申し込みを受け付けていますので巡回時に申し込んでください。

【駐車時間】A=午後0:30〜2:00、B=午後2:30〜4:00

Table with columns: 巡回日, 駐車時間, 駐車場所. It lists the schedule for mobile library tours from January 8th to February 27th, including locations like 富雄団地集会所前 and 平城第2団地集会所前.

消費生活モニター調べ 12月

今月は多くの商品が値下がりしています。台所を預かる主婦にとってありがたいことです。お正月をひかえ、各商品の価格変動に目を配り、よいものを安く買いたいものです。(下表前月比△は値下がり)

Table with columns: 品目, 規格と単位, 平均価格, 価格幅, 前月比. Lists various household items like 刺身用切身, 輸入冷凍品, etc., with their prices and changes from the previous month.

モニター之眼 この1年を振り返り、わが家の台所の苦しかったこと、厳しかったこと、また無理・無駄が多かったことなどを反省します。来年からは家計簿をもとに、生活設計をきちんと立てるよう心がけたいと思います。

同館へ。定員超過の時は抽選。材料費は自己負担。オペラ「ヘンゼルとグレーテル」

テールを上演する会(代表者吉岡セツ子、北市中町、電話五五七七)では、市・市教育委員会後援でつぎのとおり公演します。

学生以上参加自由(無料) コース1 2時・3時・6時 問い合わせは市陸上競技協会事務局長田原氏(電話012211)へ。

老春の家 (市内法蓮町二丁目 電話012511番) 冬にゆず湯 公衆浴場等環境衛生同業組合からゆずの寄贈を受け、冬至の十二月二十二日に一般の公衆浴場と同じように「ゆず湯」を立てます。

平城京元旦 マラソン 市民皆スポーツ行事の一環として「85スポニチ平城京元旦マラソン」が市陸上競技協会と市民走ろう会共催、市教育委員会後援でつぎのとおり開かれます。

総合福祉センター (歌野町一八七四一 電話01770番) 菊づくり講習会 心身障害者の皆さんを対象に次のよう

国民健康保険料(第五期分)の納期限です

国民健康保険料(第五期分)の納期限です